

Landskap: *Helmar län*Upptecknat av: *P. G. Pettersson*Härad: *Sämsåra*Adress: *Sillhärda Helmar län*Socken: *Wissebyårda*Berättat av: *Engnid Klara Bagren*Uppteckningsår: *1932*Född år *1855* i *Kilppingsbo Wissebyårda*

Uppteckningen rör sig om berättett vid hällor.

Denna berättelse rör sig ike alenast om de i h. jättesprin-  
gande hällarna som man skulle besöka denna högtids-  
natten, *midvinteraftons* natt, det var frågan om  
mycket mer som skulle avslöjas, utav vilkett  
man skulle inhämta blommor, utav, man skulle  
uti första hand uppvakta och bevaka bräkenblom-  
mar som uti största hast knoppades och slog ut sin  
härliga roseinfärgade och parfymdoftande blomma  
som upplöste hela luften med den allra finaste och  
småfylla doft som spred sig till dessa jättesprin-  
gande hällor under en kort stund mellan kl. 11 och  
12, på denna högtidsnatt, och förvandlade vattne till vin.

BANDRE TILFÖRLITLIGT

*Bräkenblomman*  
*bräken; vatten*  
*blei vin.*

d. v. s. dät va ett jäpansligt yör för dän som skulle upp-  
följa dätta uppdrag under dänna typta timma mellan elva  
oh tolv på dänna högtidsnatten, dät var ett spännande  
ögonblick för dän som bevakade kristiana, dät man höll  
lade bräkenblomman, dät var dät samma som kristi-  
madars, jungfru marias blomma, som uti våra tider står  
uti nära beröring med natten drötning, vilken har  
samma egenskap med sina blommar, som har något  
mer livslängd, bräkenblommans knapp bildades, slog ut  
oh föllt av på mindre än en minut, så stod åter brä-  
kenne dät åter blott oh burt som före dänna händelsen,  
dät hände mellan kl. elva oh tolv på natten män vil-  
ken minut dät inträffade dät visste man intet, oh där-  
för måste man vara på vacht medt uppe i skogen i  
blan bräkennen, för att uti samma ögonblick gripa  
en blomma, för än dän förvar från deras isyn  
lyskades dät att gripa en sådan oh förvara dän för dät.

MINDRE TILLFÖRLITLIGT

till kristi hemmelfärdsdag, följande är man skalle och i smygd  
samt infinna sig vid dän hälla man hade på förhand  
utvätt och som låg uti tydlig riktning om bräkenfältet  
man måste och ha beräkning på att man icke hade allt  
för långt avstånd mellan bräkenfältet och hälla, så att  
man kunde uppnå hällan före kl. tolv på sagda natt,  
för vi precis på slagett tolv var vattneitt förvandlat  
till vin, och dän som då hade dänna kristiona i hand kan  
hade smaka på vattneitt som vid dätta ögonblick var  
vin. hur många som var församlade vid hällan, hade  
icke någon smaka på hällans innehåll vid dänna  
tid, utan endast dän som hade lyckats bliva inneha-  
vare av dänna heliga blomman, de övriga som hade  
samlats kring hällan hade endast se på och i övrigt  
göra sina offerkast med olika föremål som färfäddar  
nas sed var, som bestod uti slantar, silvvarshedar, ringar,  
smycken, dyrbara pärlor, horshildar, och kristibildar.

TILLFÖRLITLIGT

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIVFörbändare av  
Bleketskap genom  
Kälsdrickning.

6

MINDRE TILLFÖRLITLIGT

man skulle besöka en och samma hälla nio år på sträsk  
varje midrammaraftons natt och offra en sam varje gång  
mån ingen sak fick vara till de föregående, alltså olikad  
värdeföremål för varje gång, efter det nionde besöket kom  
man till den blåkåpa man önskade sig nämligen ve-  
tenskapen om hur allt skulle gestalta sig och vad som  
skulle hända inom hans förmål under det hammande  
i det, denna vetenskap varade endast ett år om sändar.  
d.v.s. man måste förnya sina besök varje år och göra  
sina offerkast för att få förnyad blåkåpa för varje år,  
mån så var det icke för den som hade hannat gripa den  
helig bräkenblomman, han kunde smaka på vattnet  
som händes som det allra finesta och bästa vin, vilket  
man trodde på att hava likhet med det vin som  
jesus utdelade till sina lärjungar den natt han  
instiftade nattvarden, ja man skulle icke endast smaka  
på vinet uti hällan, man skulle också taga en liten

del av dät uti ett lebrus, däri man skulle lägga nede dän  
 fångade bräkenblommar, därunder dän skulle förvaras till  
 kristi hemmelfärdsdag, då man skulle dricka ur vinett  
 som hade varit hållans friska vatten, samt med dän  
 heliga jungfru blomma som vid dätta tillfälle varit  
 förvarad till vin, efter att man hade druckit dät  
 vin med bräkenblomma uti vart man plom och viste  
 att hanna förut säga allt som skulle hända mänskhanna  
 under sin livstid både uti värsligt och andeligt hänse-  
 ende tagett, män man honyorde aldrig mänskhans öden  
 utan att man blev tillfrågad där om, och förestod dät  
 däm mycket svära fall honyorde man däm icke där  
 om, till hållarna gick man alltid ensam till att bönja  
 med, man honyorde icke för någon att man ämnade  
 sig till att göra besök där, icke för sin egen mäte eller  
 sin barn, dät skulle ske uti ländam, under färden  
 dit träffade man många hamratar, män man undflydote —

att tala till varandra, man höll sig absolut oöfönd  
 för sina närmaste och sina bästa vänner, ingen tillstod  
 vad ärendet man var ute för uti natten, tysta timma  
 män vid källan träffades man ju, och här skulle man  
 göra sina offerkast med olika föremål och olika vä  
 signelserop där stora högtidsdagen till ära, här syngde  
 man och spelade under denna midnattens tysta timma  
 alla medförde ett härl som man hade taga vatten uti  
 till att två av sina syndar med som man hade samlat  
 under det gångna året, dätt vattnett skulle tändas  
 ut 20 steg nor om källan, för att icke röra denna  
 källans vatten, denna plats skulle utses av den ält  
 försenen blan dem som införsett sig på platsen  
 och som hade gjort de flästa besöken vid samma källa,  
 detta vatten man skulle två sig uti fisk tagas straxt  
 efter bl två då källans vatten hade fått sin van  
 ligen blara färg och friska smak som under vardagligt förhållande

en sådan hålla skulle vara bekägen uti sydlig riktning  
vattentillförslen genom ådror o d måste komma från söder.  
avloppet från hållan under stail "rinnande gång" måste  
passera uti nordlig riktning, detta vatten var bratt till  
att bota vissa sjukdommar med, då det hade passerat  
en sträcka på 300 alnar från hållan i nordlig riktning.  
även var detta från hållan rinnande vatten använd  
bart till att göra sina vådnärningar skada med, ge-  
nom särskilta trollkonstar, man kunde ställa mag-  
plåga diare på sina vränner till blare blodett gik  
ifrån däm, man földe en flaskan med anföring och  
lade dän utan förseglad uti dän åt norr rinnande  
strömmen från hållan, med öppningen i flaskan  
mot strömmen, så länge där fanns något träch kvar  
uti flaskan till allt var utspoladt av strömmen, fik dän  
tillämnade ha sin magplåga, män det hade ingen annan  
värk ställa än dän som hade besökt hållan nio gånger; —

TILLFÖRLITLIGT

Källan  
användt för att  
göra skada.

Yms.  
S. Mörte hd  
Brissegården 1932

Upph. P. G. Pettersen  
12es. Torjild Moynen 3441  
f. 1853.

LUNDS UNIVERSITETS  
FOLKMINNESARKIV

9

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

19

Gå till källan  
österfjärn.

Då man skulle besöka en sådan hälla måste man ställa  
sina steg så att man alltid kom medals som våra förfä-  
ders sade: "dät är från östar," hur man hade sina koplat-  
ser uti norr-södar, eller västar, så måste man ställa dän  
första riktningen mot östar för att komma därifrån  
för att icke möta hinder och obehag genom att råha mot  
troll och spömen, samt med andra spö och skogsvän som  
även var ute på promenad dän natten för att besöka  
spöstränder och trollbägg, ty även dessa varelser hade sina  
nöjestillställningar dän natten, och de människor som kom  
uti deras riktning råha då illa ut för dessa väsen såframt  
man icke hade på sig de skyddsmedel som förbrades för  
att gå klor för sådana väsen, ty dessa varelser dröpa  
di tre vådastriker dän högtidsnatten, och människor-  
na endast ett och dät var östar eller medals, och un-  
der alla förhållanden hade man alldrig komma till  
en sådan hälla skälla från annat vådastriker, ty man fant icke  
hållan.

Österfjärn.  
TILLFÖRLITLIGT



vid soluppgången skulle alla fästligheter vara slut vid  
hällarna och dät enda som lemnades på platsen va de  
bransar och blammar man hade tagett med sig för att  
fryda hällans beryslutning och de övriga hällarna runt  
om dän samma, om tre dagar däråftår var även dätta  
undandräkt av hällornas härshare som våra förfäder  
hållade drakhången. ty dänne inderid samlade upp alla  
offarhast, d. v. s. allt vad mänisharna offrade uti såda-  
na hällor, dätta uppsamladett ägde som Tomasnatten  
dä gordes hällarna rena och allt vad mänisharna ha-  
de offrat flahades bort och hällarna renyades  
från all sorge och smär som hammet i beväring  
med hällarna under dät gångna året, våra för-  
fäder var flitna till att offra uti sådana hällor  
ty de trodde på att dätta rikligare man offrade dätta  
rikare blev man, och dätta större medgang skulle man  
få uti gengäld av drakhången som var härshare övar hällarna. —

Drakhången,  
Pellornas hirsten

de hållar man brukade besöka på denna nämnda rätt  
 var sådana som hade hammet till utan människornas  
 tillgång och arbete. Våra förfäder benämnde dessa hållar  
 uti ett gemensamt namn för självspringande hållar  
 därför att man visste icke någon upphämt på dem  
 då de fannets till från långt norrnen och avlägsna  
 tider tillbaka. Det var under gamla flydda tider  
 då våra förfäder icke ännu hade lärt sig  
 brunnar anlita. Man sådana hållar till att taga  
 sitt kuskälvatten uti det var alltid blott och ren  
 smakande. Det var de tider då man hämtade sitt  
 vatten uti sin vattensäckar. Dessa säckar var till  
 väskade av råläder samt vattentätta något  
 spetsformiga vida i botten och strutformiga  
 uppåt med ett stort lädersnöre till att samman-  
 draga struten med. Man bar dessa säckar på sin  
 rygg. Dem som hade långt till hållan så såg man

ANDRE TILLFÖRLITLIGT

Västmanländsk  
 ring i hållor.

VÄRDRE  
TILLFÖRLITLIGT

här är  
bilden  
på en  
vattenkanna  
Lagakällan.

efter brälvatten då band man samman två sidor  
na så har och hängde övar hästryggen, sidana allmän  
na hållor där man tog vatten uti behöpte man i ke  
midssommarnatten dessa hållor kallades allmänningar,  
därför att alla hade fri tillgång att taga vatten ur  
där till sitt husliga behov. Vidare självyrda  
hållor finnes ännu många kvar inom vårt land  
uti vår omgivning finnes en urnens gammal hålla  
som flera församlingar tar sitt brälvatten uti denna  
hålla här namnet skogshållan, men har under  
våra förfäders tid här burit namnet bysmäl  
lan, därför att det alltid brann gus övar där  
så snart markrett föll på, alla sidana hållor  
har sin särskilda värd som visar sig uti  
olika ställningar och syna, och förklarar sida  
na synas vid en del hållor ännu i våra  
dagar varje hålla har sina särskilda namn.

Finland  
Län  
Vinnspår

med. 1902

3441

Appt. 23. Oktober 13  
Bor A. H. Högren

23. 1853

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

Swanteållan.

14

svanteållan är belägen i närheten av silthärda byrha  
och hålles ännu vid gott skick, denna målla hade man  
får vana att samlas vid under vara sista förfädars  
tid att samlas ombin med sina medfärda brännings  
flaskor, här var två haffaromätt festgärda i bärgett  
med små budyar, här skulle man dricka hälsobon  
på guldagsrottan så att man skulle vara frisk hela  
året, d. v. s. sammankladd att brännvin och mållvatten  
till man varit berusade, och därför bar mållan dät  
namnett fälle mållan intill denna dag, bärgamållan  
som är belägen inom skunnämala silthärda socken  
hålles för helig av de gamla som ännu lever och berö  
hes ofta av gamlingar för att ur dän få sig ett glas  
mållvatten i tro på att dät skall förlängda deras  
livstid, ty dät var våra förfädars tro vilken ännu  
efterlever, denna målla har under våra förfädars tid  
varit samlingsplats och offermålla under våra förfädars tid.

RE TILLFÖRLITLIGT

Bergamållan.

dät är att märka att alla sådana hållor har sin upp-  
rennelse vid foten av någon bäryhåll där vattneff  
hammar från jordens innandäme och är alltid lika uti  
sitt tillflöde såväl under sommarens varma period som  
under vintrens stora tillflöden, under vintren har  
däta vatten någon varmesgrad uti sin temperetur  
så att dät fryr ihå vid de högste kylgradar, och under  
sommaren därimot är dät fritt och friskt och håller  
sig alltid på nålfonten sådana självspringande hål  
lor har endast en arlopsarm som uti alla fjärra fall  
vittar it varden och just dätta var att våra förfäder  
satte sin stora och angygliga tro till dessa hållor för  
att dät nordrennande vatten kunde man utföra  
alla möjliga trollkonster med uti både gott och ont  
dä samma vatten och så ham i dinäskt utur jorden  
man besökte dessa hållor även på andra högtids-  
nätter men dät enstaka pärsoner i trollkonstens väg.

om tro på hälsoägd ayörrelse vid dessa mällar,  
Trefaldighetskyrkans natt, mellan kl. 12, och 1 - var  
dät en stor tras dag för våra färfäddar till att  
besöka en sådan källa. Dv s. för sådana som hade  
uti sin förmely någon brömsling av skilda  
slag, eller barn som var befrögade av skirva, var de  
magda med utslag, sasom böldar, skalle, och skarr, och  
manga andra brämpor, som man trodde att onda mä-  
niskor hade lagt där på, alla sådana sjukdammor  
skulle man såha bot för denna natt vid en sådan  
källa, då man använde dess vatten med beakning på  
behörigt sätt, män icke på egen hand, man måste ha  
en gammal mällbesökare som var något trollmansträrlig,  
och i många fall gjorde dät åt, män dät beordde  
nog på den starka folktron på allt sådant, som  
våra färfäddar var uti god beaktningstas, säger  
ingrid Mayra bogren, med häghand, på fantasi och tro på då; —

Sm.  
F. Möre hd  
Vissebyärda bn 1932

3441 LUNDS UNIVERSITETS  
FOLKMINNESARKIV

16

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

17

Veckeskällan.

Enam vissebyärda församling i oddens by och ägor  
var en stor källa och källorägarens källa, med  
namnet näshälsan, det namnet var källan där  
för att där låg endast några alnar från stranden  
av där s.h. Myrbygård. Det var en mycket stor  
spåtsprungande källa som hade sin utgångspunkt från  
där s.h. gastakärrigt eller gastakollen, denna källa be-  
des igen för ett örtal år sedan, därför att ett äldre  
par hade sökt döden i det där, ja man trodde så, då  
man fan där, män gamten jämsa som vieste mer  
än andra kan fastslå att näshen hade dränkt där  
för att de hade kommit dit på olaglig för att söka  
tur i sitt påtänkta vänterhus, för så då var näshens  
källa, så kan i strömmanen spelade vid där källan  
före soluppgången alla stora högtidsdagar och i all  
synnerhet midnattsmorgnens morgon och älvanna  
var då samlade till dans och lek framför källan.

Taland  
MINORE TILLFÖRLITLIGT

Älvenas dans  
vid källan.

för så dät var så att alla mänskliga besökare måste  
vara borta från en sådan hälla senast kl tre på  
morgnonen, då skulle andra varelser samlas bring  
hällarna, ja skogens i självas fördolda varelser, för  
så då var dät deras tid till att ha en nägerstund ut-  
salluppgängen, i då skulle alla andra människor vara  
hemma vid sina middamarstängar i dansa bring  
dän i några timmar under solens uppgång, jag ska  
saga att våra förfäder hade mycket att bestyra med  
vid dän högtiden, trevna d hälla i brastar skulle  
inhämtas vid dän klyen så dät räkte för hela året,  
gick man ensam tyrt och slutet till hällarna, så var  
man så mycket gladare när man gick därifrån  
dä var man stora trappar med spel och sång och  
gamla sagoberättelser från flyddade tider, och däråfter  
dars bring dän bekransade middamarstängen, och  
sedan nägen uti de stora lövsalarna man ordnatt dagen före.

Mund  
TILLFÖRLITLIGT



Lund.  
S. Näre 18  
Disseljö 1932

Uppf. P. G. Pettersson  
Ber. Torgild Mayjar 3441  
f. 1853.

LUNDS UNIVERSITETS 18  
FOLKMINNESARKIV

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

19

Enligt  
sammankallat.

MINRE  
TILLFÖRLITLIGT

där skulle man supa och fästa om riktigt, till fram  
på dagen, då man äter samledes, och bildade ett stort  
fäbys för att besöka närmaste by för att där ta det  
första sammankallat för året, även här hade man  
spel och sång, där man instämde allasammans, vid klara  
hållans vatten, där man mad och hälla för, där skall man  
samla krafter så det räcker för ett år, o.s.v.  
efter badningen togade man åter hem då skulle dän s.b.  
beadpittan, det var dän som fram sist ut badett och i klä-  
darna bestå ett stap brännvin, samt äntoa stängen  
och ta ned dän övarsta bransen för att visa att han  
var lika sig som de övriga, och härmed itarhallade  
man dän fula titellen Han fick för sin stöhet i  
beadett, och däråfter fastsatte man med dän kvin-  
maystängen, samt många andra lekar som färdman  
uti stor skola under våra färfärdars tid, för så man  
hade ju samlat hälla och krafter vid de självsjunga hållarna.

hur och när man besökte andra rättdrag? Det låg och så uti våra förfäders inträde att besöka andra rättdrag än hållar, man även dätta hade sina särskilda egenskaper med sig för däm som gisten. dade att på hänsat och vetenskap om mer än andra människor. män för dessa besöken var icke några särskilda tider eller högtidsdagar utvalda. Dätta hade upprättas varje vecka, hvarligen tisdags och fredagsnätter. Dessa besöksplatser var vid havet, vatten. d. s. s. där två strömdrag harsade varandra på sådana platser kom man uti beväring med saten spält, och hade icke komma uti värk ställighet utan att man hade bestämt sig för att på vissa villkor, och för vissa hantningar, vissa broftar, eller förmögenhet helt eller genom undantag sätta sig till dän lede, så t. ex. om man ville lära sig att spela måste man byta violar med saten, som i förhand beskrivett är

TILLFÖRLITLIGT

Besök vid  
Korsvatten,  
möte med  
Saten.

då man måste besöka samma plats tre gånger för  
 än man kom på dät blar med hanthapen, samma  
 förhållande var dät med dän som vill komma  
 uti besittning av ävornaturliga krafter, måste  
 och så göra sin resit på en sådan plats tre gånger  
 för att komma med den påregnande den tredje gången  
 sikna på dät hantracht som uppyardes däm i  
 mellan, att man skulle tillhåra satan antingen för  
 en viss tid eller också för alltid, dän som sålde sig  
 för ägodelar fick icke als någon moddrangar mäd  
 tiden als, en sådan pörsen blev tilldelad hantracht  
 och wartsmanthom och fick sin spiritus såsom dra  
 he, och harmed var afären uppyard, och pörsanen  
 i fråga tillhörde den lede med spöl och anda  
 helt och hållet för både tid och ewighet, och några  
 förändringar kunde alldrig ske, man fick en viss tid i  
 anspråk och äftar dän tiden tog satan dän blev levande.

MINORE TILFÖRLITLIGT

Småland  
Västerviks län.

uppt. av P. L. Petersson  
ber av Jämsjö 1932  
3441  
Gullerup

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

Reining från  
synderna vid  
en källa

INDRE TILLFÖRLITLIGT

Midsummaroff  
och påskutlös  
till julbrödet.

man sådant kunde ike uträttas vid så kallade käll-  
so eller offärsmattor, därå källor kall värna förfäder  
för heliga platser där man även kunde avbedja sina  
syndor på vissa dagar och vissa tider på dygnet, så  
som på långfredagsmorgon tog man med sig en tär-  
nebrans och lade ned vid källan, lade sig på knä  
mot källans språng och läste sina böner och behän-  
de sina brott tog vatten ur källan och tvättade sig  
slog ut det uti det mot norr rennande vattne, och  
trödde sig därmed ha fått sina syndor förlåtna,  
och gick hem med ett lättat samvete,  
(ur sådana källor tog husvärdarna tre ynfria vat-  
ten därmeldagen vid spålvä soluppgången, och för-  
värade till midsummarlagen för att blanda uti  
midsummarlaggen man samlade upp på ängarna  
i det våta graset med blutar då man gick hem  
får besök till sådana spålväspringande offärsmattor.

Länna dagg som man kallade vimmardagg tvättade  
 man ur vid hemkomsten och blandade samman  
 med offervattne som sedan tillattes med mjöl och  
 förvarades däruti till jul då man skulle ta det uti  
 brödet för att blanda uti julkakett då man skulle  
 till att laga till julkbrödet, för si det var så att våra  
 förfäder hade för sed att baka så mycket bröd att  
 det skulle räcka till vårsfredagen, och till dätta  
 brö som skulle hålla sig mycket och friskt från mö-  
 gel smäste man bara av den tillätningen utav  
 offervatten och midrammarsdag, "vimmardagg"  
 det var ju en lång tid att kunna rädda brö-  
 det för den rike mannen som våra förfäder  
 kallade möglett uti sitt bröd, det var ju en  
 tid på omkring tre månader, män tack vare  
 vattne från offerakällen och vimmardaggen  
 från midrammarsnatten, det var det rätta skyddet.

Småland  
Skåra  
Västergöt  
1932

3441

1853

1853

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

Det nyfödda  
barnet bades i  
offervatten.

MINORE TILFÖRLITLIGT

man si offervattne var ännu till mera nöta  
än si, varje kvinna kvinna skaffade hem sig  
offervatten till sin nedhamst, dät skulle hon sjä  
på egen hand och skulle värkställas på en fredags-  
natt, dät skulle förvaras uti hemmet för datt  
för andra människor till guds ära för havande  
skapett, till dän dag och stund då dät skulle tagas  
i bruk för att fästa gängen bada dät nyfödda  
barnett uti datta välugnade och kraftiga vatten  
dät skulle säpa för liften och all annan brunn-  
heter, om barnett blev sjuk och behövde ställas un-  
der nåddar måste man ha dät helig offervattne,  
samma förhållande var dät då någon dag då skulle  
man skaffa livsvatten från en sådan offervatten, d v  
till att bada eller tvätta lifvet uti för sista gän-  
gen, si då skulle man ha i tvätta lifvet med för  
att ingen ond ande skulle ha någon makt öfver dän

Livsvatten  
från en  
offervatten.

BRAN

3441

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

25

Liköskattens  
användning.

ANDRE TILLFÖRLITLIGT

döde så länge dän lig avar jord, i si dätta lik-  
vatten dā va nåtlett till myskett ska ya dā säga  
ya si dā tog man väl vara på, för si dā hande  
man bota shervan mād, i även en del slaganfall,  
i massel has små barn, si man skulle tvätta dām  
mād dā på både ny i ned, i man skulle giva  
dām in av dā vattnett nio gånger på ny i ne,  
tre droppar åt gången under tre dygn vid varje  
ombyt, i si man hade såhant för sig att dāt  
skulle hjälpa, ya si dā var föräddarnas starka  
tro på allt sådant, som gjorde hela bansten på  
dän tiden, i yaq ska säga att dāt var något  
helt underligt med dāssa självspringande heli-  
ga offrahällor, för si våra föräddar hande  
utföra rektiga underverk med sina besök  
vid dāssa hällor och dāt vatten som hämtades  
därifrån på sina bestämda tider och dagar.

På ett, vid vilken tid? sådana allmänna besök föri-  
 ham uti huvudsak midnattensnattens natt då alla skulle  
 besöka sådana hållor för var och en uti sin avsikt  
 till framtiden för sin framtid som uti denna tids-  
 ning är bekräft. även trofaldighetsnatten gjorde be-  
 sök av enstaka församlingar som hade sina avsikter  
 på trollkonsten med att denna natt hämta vatten  
 som skulle användas till att göra sina mähmäni-  
 skar skada, eller nöta med. Dessa besök var icke  
 allmänna, och tillätna, man kallades av våra  
 förfäder tyvbesök, och förham icke av några  
 andra än de trollgalebar och trollmävringar som  
 gjorde lätta för att föröka sin trollkonst, ty  
 denna natten fanns andevärdens väsen uti omlopp  
 vid öppna hållorna och sådana mäniskor som stod  
 uti nära bevakning med dessa väsen, fick här inhämta  
 mera konst uti sin trollkonst på den natten, —



så var dät bristi himmelfärddag, som på nist sätt även  
 var en allmän besöknatt för sina vissa ändamål, "se beskrivningen"  
 och så i öfrigt var dät av särskilta kvinnor brudligt att  
 besöka källor och affärshållor varje fredagsnatt för att  
 uträtta vissa nättliga ärenden, undantagandes då gång  
 då julaftron inföll på fredagen då var dät iske för män  
 niska att göra besök på dessa platser, då var dät ba  
 mass som gjorde sina besök vid dessa källor för att vattna  
 sina böcker och bondar, samt till att njåv förpriska sig  
 för än han vände resan mot jensalåm, efter dät hårda  
 yaktarbetet med att smita och förgöra alla troll, skogsmar,  
 spöcker, och för övrigt alla spö och skogsvä som hade  
 uti hans väg, och som vara för människornas skada,  
 benämning på dessa hållor var som härivan är bekyt  
 olita nam uti privat hänseende, män uti teoretisk hän  
 seende hade hållorna nam efter folktrons egen fantasi  
 så som, källorhålla, salighetshålla, källbräydgårds hålla,

DE TILLFÖRLITLIGT

Småland. S. Skrä, Västergården  
nytt 1932

3441

P. G. Pettersson Halmjö  
ber om Anders Petersson 1894  
f. 1853

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

28

lychomålta, där man skulle hämta vatten att dricka och  
att två sig uti, på ungfru maria bebildelsdagen, för att  
få tur och lycka med alla sina företag under sin framtids  
levnad. Detta exempel ankom endast på de ogifta damar-  
nas lott som skulle under natten uti kändom och ensamhet  
besöka sådana hållar för att ur då på sig en dröck och  
två sig, dät har talats om blar våra förfär att ungfru  
maria visade sig med ängelen gabriell vid sin sida  
dä dät var någon sen och oöflädhad ang hvarna  
som uppträdde vid en sådan hålla under nattens typta  
timmar, och försäkrade henne om sin stora tur och  
lycka under sin livstid, för sin oöflädhade fram-  
hets skold. Däremot angvarbarnas besök inträffade på  
natten före mikaëlsdagen som skulle vara deras lycka-  
dag, här skulle däm få ta måd då heliga mikaëll  
som icke visade sig för däm, män talade till däm och  
lät däm veta sin framtids väl och ve i fortälvningen.

Småland  
S. Mörre  
Vinsjöfjärde 1902

3441

28

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

29

alla beröta vid dessa mällor hade var och dag för människorna  
sitt riktiga värde och önskemål att uppfatta och var ingen  
dag för mer än den andse i så fall, skillnaden på dagarna  
bestod uti vattnets kraft på olika dagar, för olika ytor  
och ändamål för människorna som trodde på  
där var midnattsnatten den främsta och enastän-  
ende fram för alla de övriga under hela året om,  
hur vatten smakade? ur 1 h. hållsmällor smakade  
vatten något blåmaktigt och hade en matt blå-  
iskt utseende, detta vatten brukades till att boka  
med som beskrivett är här i van, blaraläymällor  
var sådana som var kristallklart vatten uti och  
hade icke als någon smak, män var alltid friskt  
vid alla årstiderna detta vatten gagnades uti för  
meljarna till huskälsvatten, och förllades ofta i länge  
vägsträcker på angivet sätt av de påssanar som  
boddde mycket avläst från dessa klara mällor.

Vattnets smak.

uti hållbrägda järelsens hållor hade vattnett en något  
sötachtig smak såsom en bismak av stensöt eller byäsm-  
lave. denna smak innehöll vattnett under de tre månader  
na. april, may, juni, varefter dät bytte om och fick en  
bismak av något surt, under juli, augusti, september, och  
oktobar, varefter dät var klart och rensmakande di  
övriga månaderna under året. under den tid då  
vattnett innehade den sötachtiga smaken skulle di  
givande kvinnor dricka av detta vattnett varje  
morgon för att dion skulle få en söt smak samt uti  
öfrigt medföra hälsa och bröftar åt dät späda bar-  
nett. under den tid då vattnett innehöll sin sur-  
achtiga smak, hämtade man utav dät till de män-  
skar som hade dålig synförmåga på sina ögon, då  
man badade deras ögon för varje dag med dät vattnett  
dät förstärkte synförmågan betydligt för dem som  
hade dåliga ögon och svag syn, en del blev helt återställda. —

INDRE TILLFÖRLITLIGT

alla dessa hållor som vära förfläddar besökte fick icke  
bara mer än en arm och avlappnåna. dåna nåna  
måste gå mot norden, vattenets ursprungliga upphovst  
måste vara från foten av ett berg, som ännu antyft  
är, dan hålla som hade fler avlappnåmar var till intet  
nättig för andra än dämål än för dyrens vatten-  
behov, och kallades yment för kreaturshållor och låg  
fritt och tillgängliga för alla sortars kreatur, men de  
övriga hållorna var inhägnade och avstängda  
från det allmänna, så att icke något orent hande  
framman uti beröring med dessa hållor.

dän lämpliga och beaktanda besökstiden vid hållorna  
var de två midnattstimmarna midnatt och natten, de  
övriga besöken väntades mellan kl. ett, och tre på  
nätterna eller i redel före solens uppgång, alla besö-  
kare måste iakttaga detta utom de havande kvinnor  
de hade sin besökstid efter solens uppgång.

frågan 2. gik man eller icke till hällan?  
 man gick alldeles ensam till hällan, män man och hustru  
 gjorde sällskap, man förhållt sig under all tyngnad och där  
 ene maken talade icke all till den andre under  
 färden till hällan, om man bodde i norr, söder eller  
 väster, måste man ställa sina steg så att man alltid  
 kom till hällan från öster dät var medels, att  
 komma till hällan motsols gick på inga villkor  
 ty man träffade då alldeles hällan, hur väl man  
 visste vad den var belägen, något andra väsen  
 styrde stegen på ett helt annat håll för den gå-  
 ende, den som påtyde medtols kom alltid rätt om  
 man dock var ohän vid vägen, många gick  
 parera mycket långa vägräcker för att kom-  
 ma rätt och medtols till sådana hällor, man  
 gick alltså gå långt tillbaka där som hade sin  
 hemvist uti ett annat väderstreck för att komma medtols. —

3441

man fick icke als hålla på någon vare sig människor  
 eller andeväsen, vilkett man ofta var uttalt för, gode  
 man dät fram man aldrig till dän efterlöslig hållan  
 inte fick man blivva rädd för sådana väsen som ofta  
 visade sig för människorna under dän natten på de-  
 ras promenad, blev man rädd blev man sjuk och  
 föll uti vanmacht så att man förmädde icke fram-  
 ma längre än där man var och där blev man lig-  
 gande till solen fram upp på hemlavatruett då man  
 itaofisk sina brafter så att man kunde taga sig  
 hem utan att hava besökt hållan. sjukdammen va-  
 rade till någon gav honom att dricka utav hållans  
 vatten som man hade hämtat ur dän midnattar  
 natten, annars fick man under alla förhållanden  
 behålla sin sjukdom till nånne dygnet då man  
 blev föt återsteld, man blev s.k. liten, gastakra-  
 madd, eller tamma-stagen, eller räddade ut för villapåskött. osv.

dansen bring maytungen tog sin bärgan hlt. tre på efter-  
medagen midnattskrafton och fortsatte till hlt. nio där  
äftar tog man paus och beredde sig till hvällbesök. Sam-  
företogs vid tid som fördrades för dan respäktiva väg-  
tungen, man skulle vara på platsen vid hvällan  
hlt. älv för vissa ändamål, och senast hlt. tolv där  
natten om man skulle deltaga uti de allmänna nö-  
jen. hemfärden företogs därimot hur som helst  
uti ställe och merder följande allt efter behag män  
man skulle iakttaga samma riktning som man  
beträdde då man gick till hvällan, att taga någ-  
ra nya vägar till sina hem förarsakade att  
dät fram tillkommer uti deras väg så att man  
sakade icke till sina bostäder. dätta var för  
knippatt mäd de skogsrä som fram uti deras väg  
säsam skogsruan, ädvan, skogsganten och män-  
ga andra skogsändar som varit rårar där natten.



Sm.  
Möre  
isrefjärdar  
1932

Uppf. P. G. Pettersson, Holmsjö  
förf. Ingrid Kajsa Mogren  
f. 1853 i Gullebo p. n.

3441

34

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

35

några eldar förbrann i hem på gårdarna eller vid maystän-  
gen i hem vid middammar, men däremot vid offarkällarna  
tändes upp soten bål brinn dessa dansade man efter ma-  
siken från något belysning, där gjorde man sig glä-  
da med musik och sång samt berättelser från svan-  
na tider, om de avlidna föräldrar seder och bruk un-  
der sin livstid, maystängen, källarna, och middammar-  
dagen samt middamararbetet, hade sammanhängande  
all berättelse om varandra på så sätt att det ena före-  
tagit avlöste det andra från middammaraftens mor-  
gon då man började att smycka maystängen med  
kransar, blommor, och grönt av allhanda lags växter  
som till att göra dansplan fin och pottrader till dansen  
skulle trädas fram åt tretiden på eftermiddagen, vid  
niotiden upplöstes dansen för att åter tagit sin bör-  
jan fram på eftermiddagen, middammardagen, efter  
det att det allmänna arbetet i öppen sjö var väckstätt.

MINORE TILLFÖRLITLIGT

då fortbätt man med dansen till halv-tolv på den natten  
 i då avslutades hela förtligheten med festlighetströng, som  
 avslutades ett handratal skott som åtföljdes med en mängd  
 hvararop för förtlighetarna på alla ställena man hade be-  
 sökt, ja dät var hällbesökett i smärningen vid källan,  
 ja så då var då var och ens sköldighet till att ta nå-  
 tin med dät sig dit för att pryda mäd, män så dät var  
 i allra största tyrtket, för så man fick icke tala om  
 för någon att man ämnade sig till någon källa, en-  
 dast maktas i mellan fick man dät och göra sällskap  
 dit, för så dät skulle gå på smyg, träfftes man under vä-  
 gen dit så källade man inte eller på annat sätt ta-  
 lade till varandra om dät så var deras bästa vänner  
 man skulle komma dit alldeles som omända, för så  
 da var inte hälligt till att förmanna uti var änen-  
 de man var ute i gish, män nog hade man mäd  
 sig nogott som skulle vara till att pryda källan mäd.

MINRE TILLFÖRLITLIGT

 Pryssende  
 av källan

sasam löv, blammar, i kransar av olika slag som man uti  
 töthet hade lagat i ordning, dät huruadahliga man skaf-  
 fade sig i blomstarräng var yungfru maria hand i dito to  
 "dallreggräs" samt dän stora gula midtammarsblomman, man  
 kallade hvisti ängsros, ja si dänna blammar var de förnämliga  
 i ficka inte fattas, hvarlarna hade med sig trehlyngiga  
 stängar som sattes ned runt hällan, i här hangde hvarnarna  
 upp sina kransar i blammar di hade haft med sig, i  
 för övrigt småhades hällarna runt om hela strandkanten  
 med blammar i grönt, män allt skulle vara utav sk,  
 självplanteradt i villda växtar, i alla besökare ytades åt  
 vad dänna utstyrel med vad man hade med sig,  
 hur allt dätta ham omdan i blev barträmt, i rim som  
 rönsade upp hällarna vet man inte med bestämdhet,  
 män mänisharna gjorde dät inte, för si dän var förbyu  
 dett därför att man inte skulle röbba de offarkast man  
 hade nedlagt uti hällan, se föregående beskrivning.

däna sed upprepades varje år. av sitt vådarehens förhållande  
med torra eller nederbörd, ty sådana håller bibehållt all-  
tid samma vattenstånd såväl under hårda torrperioder som  
under den mest svåraste nederbörd.

Frågan för vilken sedvänjor? är redan besvaradt, se till be-  
var och en hvarlig pårsan hade matvaror med sig av  
skilda slag, och i hvarudsak midsommarsprankarna som var  
beredd av risgröns söt mygöl, hvarmyöl, och byårklar, samt  
gastemysan som bryddas, och i övrigt de asyade bollarna  
samt med brynnat som icke fick fattas uti maträcken.  
hvarla hade med sig de dricksvaror som gagnades vid  
midsommarskålen, nämligen brännvin och midsommars-  
glogg, som var beredd av hemmakränd sprit, byårklava,  
kränd humin, och stenötrot, detta var under våra för-  
fäders tid en gängbar och mycket värmande dryck,  
ja fullständigt en barmade framtidsdryck, då  
var på samma gång mycket resande och samsig.

Naturar vid  
midsommar.

TILLFÖRLITLIGT

3441

hur många samlades vid Mälsan? ja dät var inte något  
bestämt antal pänsonar dät visle man icke av för än  
tiden var inne för si allt gick tätt till väga till att alla  
blev samlade, dät kunde vara ända till ett hundratal  
ja även mer, och även mindre, ey hallas förs dät någon  
äldersgräns, alla hade lika rätt och var lika välkomna  
till samkvämet, undanta dock för barn som icke als  
fick delta, uti sådana samkväm inom några områden,  
tiden för uppehållet vid Mälsan är redan reduceradt,  
mån uppehållet vid Mälsan var regelmäntariskt två  
timmar, och under denna tid hade man mycket att  
värderställa som behöfvett är, man avlämnade sig  
icke alla på en gång, man måste i första fall räkna med  
väglängden, ty man måste ju vara hem till solens  
uppgång, och husmödrar och tjänstefigor skulle samla  
middagsvardag, "vinnvardag" på hemresan till  
gullbrödetts beredning till långt fram på nya året,

TILLFÖRLITLIGT



3441

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

41

samt stanna kvar till trollen kom till platsen, och trädde  
 man skulle haunnat fördriva trollen medelst med att spa-  
 ka ännu därmed lätta frälsningen de upptaget ur  
 hållan, uti stora kvantiteter, lätta tryckades där  
 icke, där uppstod en hård och häftig stöid mellan vä-  
 nerna och trollen, som slutade med stor seger  
 för trollen, på så sätt att trollen bemäktigade sig  
 alla deras kvinnor som var i åldern mellan 18 och 40.  
 år, uppgående till ett femtontal, och mannen blev  
 slagna av trollen så att man förmådde icke taga  
 sig därifrån, de äldre kvinnorna tilltalade icke troll-  
 len och dessa kvinnor flydde från platsen på övrig  
 kvard, och stälde ut andra kvinnor till att hämta hem  
 de slagna, män de unga kvinnorna släpades bort  
 av trollen och blev spärlost försvunna, män några  
 blev hemvända under nattetid många år efter, män inte förr  
 än de hannett ännu färdiggränsen, de övriga dog hos trollen,

Handsk.  
Kvinnas besök  
vid fästlen.

som vi talat om så var det vanligt att havande  
kvinnor gick i hämtade vatten vid sådana brällor till  
sina rätta ändamål. i då var förenat med stor risk  
för sådana kvinnor som vid ifrågande tillfällan alltid  
var ensamma; det gjalde att vara beväpnade med de sa-  
kar som användades och som gånghast var, med mars-  
fångbrett, vidastäl, vittläsk, i vigelring, i så va då  
inte hållas lönande att att besökett skedde före solens  
uppgång, män dock vid själva uppgången skulle man  
va där om vattnett skulle göra sin rätta värkan  
och ha där rätta bräkten för si man skulle ha då  
vattnett till tvätta födslen med om då skulle gå  
tätt och lyhligt till att föda fram sitt foster, män  
si det var värt till att hamna i vattnett för trö-  
len som alltid var på vacht, i si havande kvinnor  
var di galena efter, för si då var si att di ville ha både  
kvinnor i harnett, i då var va trölen strävade efter. —



3441

Fick friska dricka av vattne till uti hållan vid besök till?  
 ja så då va ju så att några syuka fick inte vara med  
 där natten, det skulle vara sådana som var fullt friska  
 och alla dessa påsar drack sina vassa nävarstrutar  
 som de hade mäl sig sig, då fick vara tre strutar en  
 åt gången tre gånger så detta kallade man dricka tre  
 påldighetsdrycken, midammakälla, så man trodde ju att  
 där som inte gjorde det han fick vara sjuk hela året  
 de syuka fick inte vara mäl där gången, där fick  
 man ställa dit andra dagar som var därtill bestämde  
 i var de vänt syuka så hämtade man hem vatten till  
 dem, i trättade dem med i gav dem att dricka sina  
 vassa fammamoggar som innehållt tre gjomfrur, vid ankam-  
 ten till hållan drack man en sådan strut, och då  
 man hade smäktat hållan drack man åter en, så-  
 tag-sång och dans vid, och efter dansen berättelser ur  
 svanna tidlar, så drack man där tredje struten vatten

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-

ARKIV

43

Friske människas  
hälsor.

MINORE TILL FÖRINTIGT

så tog man fram sina matsäckar i dricksvaror i satte sig  
 ned förin hällan och fästade om ett slag under att någon  
 av de ältre av däm berättade om förfädarnas liv vad som  
 färdhammet vid hällarna under flyddade tider, däråttar  
 gjorde man uppbratt begade sig mot hällan och togade hem.  
 uti sådana hällor fick man icke bada sig hällor tvätta sig  
 dät var att arena dät heliga vattne. män man fick  
 hämta upp vatten utur hällan till att tvätta sig med  
 män man fick slå ut vattne på nio stegs avstånd  
 från hällan. så att dät icke kom uti beröring med  
 hällans vatten. då var hällan ohälgad och oren, icke  
 fick man vidhanna hällans vatten med något orent  
 hals häppar ällar andra föremål som kunde skada  
 hällans innehåll med orenlighet. dätta värnade menligt  
 på människornas hälsotillstånd. för dem som drack  
 utur hällans innehåll. där som gjorde något död  
 mot hällan med vet och rebya. blev sykt på ett eller annat sätt.

Källans  
 rensat.

Frågan 5. hämtade man hem vatten till syuha?

Ja sådana syuha som icke kunde försäras till sådana hållbrädda  
eller hållhållan hämtade man hem vatten till under vissa  
dagar och tider, vattnett förvarades uti lerbhus som lades  
ett vådastäl och någott grund av midsammarlaggen uttömd  
som skulle bibehålla vattnets kraft och sandhet på detta  
sätt kunde man bevare vattnett gott och vid samma kraft  
under nio veckor, vattnett måste förvaras inomhus uti  
bestaden där man hade det under daglig tillsyn, man  
skulle gagna närvarstrutar till att taga upp vattnett  
från hållan mäd, man fick icke begagna sig av vad  
sig trä eller lerbärl för att lag upp vattnett ur hållan  
mäd det skulle vara mäd növar som man icke hade  
brunnatt till någott ändamål förut, hur nya eller gam-  
la lerbhusen var, där man förvarade vattnett uti det  
var samma förhållande och hade icke någon betydelse  
och man icke haft blod eller ickevätning uti däm, det var skadligt.

45  
vatten  
hämtes i  
sjöarna.

TILFÖRLITLIGT

Frågan 6. Skulle man lägga pängar och dylikt i hällan?  
Ja så var förhållandet. Vårse förmögna skulde offra  
något som innehållt metallar utav något slag, icke järn  
eller stål, men allt av sådan beskaffenhet att det synsk-  
te till botten, slantar var det mest gängleat som  
man offrade vid midsummarfesten, även andra ar-  
tıklar såsom skedar av silver, ringar, spännen, kost,  
hedar, armbå och halsband, en sådan hälla kallade man  
offrahälla, en trefaldighetshälla, eller hällbrägdahälla  
offrade man icke uti. Dässa var guds heliga hällor, och  
han vill icke ha någon förgämlig gäva i gengäld  
för sina nådewärk. Så var förfädarnas tro och sed,  
gå runt hällan gårde man under lehen vid dörssam-  
ma under det man spungde sin säng om hällans  
blara vatten och hällans goda dryck, man bugade sig  
mot hällan till hedar och avsedd för besök. Salen  
hade man icke beröring med, ty där var ännu under härjanten, -

sil. 178  
 Se Spöddammar  
 som besökte vi  
killen.

Frågan k. vilka spöddammar såhte man särskilt bot. färr?  
 se uti samlingsförtichningen som medföljar.  
 hållbrägdagörelsens hållvattett anlitas för alla spöddam-  
 mar för all mäniskor från spädbarnett d. v. s. nyfödda  
 barn, till dän ältre åldringen bland båda könen, män  
 under alla förhållanden för sådana spöddammar  
 som hade sin upphamst genom lyften eller trolldams-  
 konst, även genom ahghhet, för si man achtade sig  
 naga för att låta en lätthinnadd kvinna taga ett späd-  
 barn uti sitt knä, då fick barnett skervan, dät lärde  
 sig isch att gå eller tala för än dät fött tre år, och att han-  
 na gå eller tala regält lärde dät sig alldrig si framt  
 man isch fick hjälp och bot av hållans vatten, dänna spö-  
 dam är vad man nu kallar ängelha spödan, och är vär att bota,  
 efter tillfrisknandett offrade man på sedvantligt sätt  
 en gång om året, d. v. s. äldre pårsonar som vedan ha-  
 de börjatt med affarmast före sin spöddom och tillfrisknatt av  
 vattnett.

Frågan 8. om vilka sägnas man hännar till om hällars uppkomst?  
 ja våra förfäder hade myskt deladt tro och tankar om dät,  
 vi kan här lemna en ringa upplysning om hällarnas  
 sprängliga uppkomst efter våra förfäders tro om hällar-  
 na som lig. under eller i närheten av bäry, och dessa vil-  
 ka man lärade på olika sätt, allt efter hällarnas  
 beskaffenhet, dät skälde man på de tre gudarna  
 oden, tor, och frøy, d. v. s. att tor slog i sådana bäry  
 med sin hammare, lika som yasef i sin tid gjorde uti  
 ähnen, så hade och tor gjort där han har vandrat  
 fram där som hade fått läskande vatten, i samtidigt  
 hörde oden så att jorden skakade och rasmade, så att  
 ådrar uti jordens innändome som gick från älv  
 och till älv genom hela jordens inre, män för att på  
 dessa ådror i dagen måste frøy stampa till vid bär-  
 gets fot så att ådrorn här rasmade och en väldig vatt-  
 tenströle uppstod som alldrig skulle toga något slut

under tidarnas vav, den gamla sägner förtälyar att alla  
sådana s. h. spålspråkande hällor har under våra förfä-  
dars tid haft bilden efter en fot med hälen vänd mot  
väst, hufvudet, och tårna mot nord, och dätta var som gar-  
de att våra förfäder hypte dän stora tron på dessa häl-  
lor och benämde däm för trefällighetshällor, hällbrädda-  
hällor, offerhällor, att de tillhimmelt genom mänska  
händlar har alldrig fönnit någon tro på icke oss i våra  
dagar, nu sägas man att dät är en guds försyn att dessa  
hällor finnes till, där mänskaerna han på friskt vatten  
under hårda borkperiodar, då dessa hällor som ännu  
finnes kvar uti våra trakter alltid hållar samma  
vattenstånd under periodar ärett om och åt dän  
alla strängsta torka under högsommaren, dät betyder  
men dock hur många som vill ta vatten uti dessa häl-  
lor, dän fäller alltid sin uppgift, och vinnar alltid  
lika från hållan ut genom dät repäktiva utloppett.

NDRE TILLFÖRLITLIGT

att på något sätt ohälsa en sådan hälla för honom alltså  
under våra förfäders tid. dät berättas om att dät hade  
helt ansett icke existera för dän vörd som befän sig  
vid bårstet fot. nämligen dän stora draken med de tre  
kurvuden och dät långa hvinnsäset som sam på  
nacken. denne drake berömde alla offer som lades uti  
hällen, och därför hade icke vare sig människor eller  
trall tillägna sig något av offermaterialet och icke heller  
jaga någon annan användning på hällarna eller arena  
däruti. dät var allt förstås rikt och vart förre natt  
med en dödlig utgång för dän som vågade dätta spel,  
en gång om året ständes hällen på sitt innehåll och  
renyades från allt. män hur dät gick till eller vem  
som gjorde dät hur man icke blott för sig, se förteckning  
efter sängen som följare man hade se allt offer uti  
båtten uti hällens klara vatten. män ingen hade röra  
dät, då skulle draken dyka fram och förgöra dän skäddige. —



yngen kunde dricka av vattneff vid midnatt utan dån  
 som hade mannatt rypha till sig brämenblomman från  
 dån menut då dån slog ut. d. v. s. då vattneff var vin  
 villneff inträffade straxt äfta brämenblommans utslag  
 dån som då kunde komma ut båda medlen kan eller  
 kan blev då blakt under ett år. de övriga församlade  
 kunde endast se vinneff uti hållan män förmodde  
 icke samma dån på. som lustvinneff är hade alla sor-  
 tares spåken och troll sina måten på sina särskil-  
 dagar och tider vid hållarna. mänisharna hade  
 sina måtestider, trollen sina tider samt mäd andra  
 slags och spöra sina tider och gaster mäd andra  
 varker från andevärden. sina tider, man be-  
 te alldrig förmanne hållor, då man icke hade reda  
 på andra sakenar. ledar och bruk vid sina hållor  
 lätta var en förbold sak inom varje församling  
 för sig. och härigenom hade man icke tillträd till förmanne  
 hållor.

Han besöker  
 ej förmanne  
 hållor.

förmanne  
 hållor.

TILLFÖRLITLIGT

Frågan 9. vad berättas i övrigt om hällarna?  
att fälla igen sådana hällar har oftast ärehammet på  
senare tider män icke under våra förfäders tid, då de  
har berätt till stor del genom velling som företagets  
inom hällarnas läge man har också påsett synlig-  
heter vid en försigående undersökning av bältner.  
efter de gamla sederas bästgång kan man nu han-  
tera dessa hällar som man vill efter eget behag  
på egna markar. några nya idror har man icke  
sett efter. det skulle icke vara märkligt för ty någon  
bättre och starkare idra än den kan man icke  
finna, våra fäder hälla det för ålvädra, försök  
att släta på dem till någon beon av människor  
är ganska, är lämpligt ty sådana ålvädrar låter för sig  
själv icke släta på sig. många försök har gjorts  
men alltid misslyckats. såhär är att det har  
en särskild uppgift att fälla efter gammal sed.

Jon.  
J. Märcé ad  
Vinsjöfjärda Sn  
1932

Höf. D. G. Ottensson

3441

f. 1855

52

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV  
53

vad man vet om mennekmarhen dät ar endast trod  
sam man har avgodatt under förfädarnas tid, dätta träd  
som var smar eller lyärhar var alldeles fullgraverade  
med namtskrifningar på högt man kunde räpna upp  
inshurena uti barken män som varitt till största  
delen utvärta under tidarnas gång, dätta träd har  
fött stå kvar till inpä senare ären då de blivit  
anvärade av däm som efterträtt våra förfäder  
ty våra förfäder som trodde på allt sådant han-  
de icke anvärda dätta träd och icke ville man av-  
värda däm därför att man hölt på att döda däm  
till långt in på 18 handratallet ty dät var ett  
mennekmarhe från deras fäder, och icke kunde  
man anvärda däm, förde man ett försök därmed  
blev man förklarad, eller dödd vid tredje  
höggett med splan, dät berättas om att många  
försök därmed gjort, män alltid misslyckats på samma sätt.

INDRE TILFÖRLITLIGT

dät berättas även att denna brän har haft sin värd,  
på dagen en drake som legat singlad vid trädets  
stam tätt intill vattfästet och som visat ett brinnan-  
de gap med tre eldröda gaddar uti gapet, och omöj-  
ligt för människor att gå nära eller att komma uti  
beröring med detta träd, på natten bevakades  
sådana träd av en lysande dräpande ande alltid  
under mättid hade sin plats vid trädets vattfäst  
våra förfäder har varit sälbände att dät varit  
stora förslödda smatter nedgrävda under denna  
träd som deras förfäder hade lagt ned där såsom  
offergåva åt de tre gudarna som hade skapat  
denna hälso eller trefaldighet smällan till däm,  
och så placerat draken och dät brinnande ande  
genet till värdare övar dessa smatter till dän  
dagen fram att de tre gudarna behagade att  
upphämta sin offergåva från sina trogänare förfäderna,

Frågan 10. lever seden ännu kvar? 3441

54

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIV

55

der s. att sådana träd är nu borta och någon sådan  
tro på dylikt finnes icke uti nyare tiden. människor, man  
har yart stora undersökningar vid dylika ställen där  
sådana träd har varit belägna. man utar repallat  
man har icke funnit några skatter under trädets  
stam eller rötter. huruvida de tre gudarna har häm-  
tatt hem sin offergåva. det är ingen som nu lever  
man nog är det troligt att det är så efter som  
våra gamla avsnade förfäder hade ställt det  
så till sina gudar för så då de levde på denna tron  
och gud välsigna dem där de ligger och sovar i molken,  
så har jag inte mer att berätta om denna saken,  
så slutar Jngriol Haysa Bogen sin berättelse.  
nu är all sådan tro borta sedan all handvatul  
är tillbaka och det beror på den stora bristen  
därunder bland människorna, men berättelserna  
lever ännu bland en del gamla som ännu finns kvar. +

Landskap: Hallmar Län

Härad: Södermåra

Socken: Wissebyårda

Uppteckningsår: 1932

Upptecknat av: P. G. Pettersson

Adress: Lillhärda Kalmusjö

Berättat av: Ingrid Karna Ragnen

Född år 1855 i Wissebyårda Kyrkingebö

Uppteckningen rör sig om yömattefästen nionde maj. Gåttorrefesten.  
 yaha då, då har inte med hållarna alltså yäva, för 9. maj.  
 så då var en säregen fäst som man hade för  
 sed att avhålla den nionde maj, för så man  
 räknade mäd att yömnen skulle då va hamnen  
 i Karna sin glädjesång för människorna, män  
 så var då kallt i svårt väder, så så da kom  
 man ännarens om att skuta upp mäd där fäst  
 ten till där, 13. eller 15. de, så då var just ingen  
 bestämd dag uttatt, då berodde allt på värens  
 väderlek, det var en fäst som varje by för  
 sig mäd dess inneränare bestod sig med för  
 att lycka mänska yömnen anhamit och gammarens intäde.

ga si i smaland där flötade man på dåa dagen allt  
 åftan som sammavädrert visade sig fint eller dåligt för  
 si att yoken han i sin bestämda tid den ledde man så  
 va di såhust, man att han började gata där synde  
 det var inte så såhust, det berodde helt och hållet på  
 vädrert, för si han skulle dricka rågnvatten härli hem  
 melfärdsdag, si då började han att gata där synde  
 i si det var blekingens yökotta, si di hade där  
 synde man för bestämd yökotta, man då slog ofta  
 felför där, för si hade inte yoken fått sitt rågnvatten  
 te o skötya balmen med efter där långt om då galde  
 han inte för än där fäntande man, för si då han  
 inte fick rågnvatten måste han söka upp en själv  
 springande källa till att dricka ut i då tog tid för  
 han, man där fäntande då va man såhar på att  
 man fick höra yoken på tre på morgon, i si då var  
 man samlade ute i skogen på ett vackert ställe där

INDRE TILFÖRLITLIGT

3441

Man samlades bl- två på natten o då va hela byaköpet  
 leide barn, ungdom o äldreingar skulle vara med, man hade  
 mäd sig mat o dricksvoror av allahanda slag te förtä-  
 ring, så att man hade dät riktigt fästligt i mangrova-  
 ningen o då var yören i full gång mäd sitt gullande,  
 man tände upp en stor eldbrän. När man värmden  
 sin mat o hote sitt råghafle sam man förstakhte  
 mäd brännvin, ja då var redett fästligt på en yöhotta  
 för si man hade spelman mäd sig, så att man fick  
 dansa hring dän stora brasan som de menderöijne drog  
 ved o ris till så att di hunde hålla pyror vid gäml sprö-  
 hanne, o solett va då på dän gamla döda tiden för att  
 våra förfäder fölyde alltid mäd tidens skickelhet, för  
 si man hade däre seden att man skulle böya kristi-  
 hemmelfärdesdag med att dricka mäg i ben, o dätta  
 hade beröring med yöhottan, för si mellan dän dagen  
 o yöhottedagen skulle man inte göra mer än dät allra



nödvändigaste i arbete, si kristhemmehjälpsdag dät var  
 första sabbdagen, då skulle man ut på morgon för än so-  
 len gick upp i äta sav från de späda tallar i granar för  
 si då den dagen var sauen sött före solens uppgång, si sy  
 man tog väsk den rätta barken på de små träna i si  
 skrapade man av dät som var näst stammen, si då va  
 då som va sauen i på samma gång märk i ben, lvs.  
 att brännvinsflaskan fattades inte, man tog sig mel-  
 lant en blaska till att skölja ned sauen med, ja si  
 vi få inte glömma enen där hållade man på uti  
 själva saluppgången för att skära då med sin  
 savkniv, si att man fick sig en droppe blod från  
 enen, blödar enen? ja si då blödar då då är frisk  
 män endast då dagen, i si våra förfäder måste  
 ha sig en droppe blod från enen då morgnaden  
 om man ville tro på krestus om man ville föra  
 ett sant och kristligt liv under dät innevarande året.

ÖRE TILLFÖRLITLIGT

Blöderanen.

gökattan var en av våra förfäders förnämsta högtid  
 under hela året. Kristi himnepsädesdag var inledningen  
 till denna högtid under våra förfäders levnad man  
 höllt denna tiden mycket helig dessa dagar från och  
 med den dagen till och med den följande i samma må-  
 nad. under denna tid skulle man hämta kraften  
 för både kropp själ och anda, och så mycket mer som  
 att sommaren gjorde sitt inträde för allra under denna  
 tid och göken började för allra här sina yuva rop.  
 man värlat sig uti de yuva drömmar om den kärlek-  
 het som sommaren har att byuda på under denna kort-  
 ta tid, efter den långa vintern, på sådant firade man  
 Kristi himnepsädesdag och gökattan under våra av-  
 samnade förfäders tid här i det fattiga smäländ,  
 och som många veta! skilde sig från den bleking-  
 ska seden betydligt, för så den fick sällan här göken  
 på sina gökattar, för så det var förtidig dag den bynde må.

3441

60

LUNDS UNIV.  
FOLKMINNES-  
ARKIVSvett med  
smålemningar  
och blåsningar  
i de gråttan.

mån så va dät, då att däm uppköt mäd förstamysel  
den till dän hvällen då m an skulle avhålla jöhotta  
fölyande morgon, si dän hade berättning på att vara  
färdt mē sin jöhotta som pågick hela dän natten i dā  
var för att lösa dit en hel del ungdommar från små-  
land som bodde närmast blekinggränsen, i dā var ju  
en farlig otur mäd dät, för si smålandspaykarna fick  
en hel del stöps utav blekingarna, för si dā var dän  
sedn på dän tiden, att de skulle lära varandra på  
dät sättet, i dā värsta var ju att de stakars små-  
landstösarna ble i gräsas mäst allehopp i lag med ble-  
kinggrabbar, ja nog hade blekingarna näys av  
utav sin jöhotta i sitt eget län, mån till småland-  
gräbarna kom den blekingarna jöhotta återåt mē  
mē sorgen, i inte hade smålandgräbarna någon  
glädje utav dät hållar, ja så olika firades jöhotta  
uti olika seknar och län på dän tiden.